

5 אוֹ אִישׁ אֲשֶׁר יִגַּע בְּכֹל-אֲשֶׁר יִטְמָא-לוֹ
 O un-hombre que toque cualquier cosa-que-se-arrastra
 H0376 H5060 H3605 H8318
 אוֹ בְּאָדָם אֲשֶׁר יִטְמָא-לוֹ לְכֹל טְמֵאָתוֹ:
 o en-un-hombre que lo-contamine según-toda su-impureza
 H0120 H3605 H2932

O el varón que hubiere tocado cualquier reptil, por el cual será inmundo, ú hombre por el cual venga á ser inmundo, conforme á cualquiera inmundicia suya;

6 נַפְשׁ אֲשֶׁר תִּגַּע-בּוֹ וְטִמְאָה עַד-הָעֶרֶב וְלֹא יֹאכַל מִן-הַקִּדְשִׁים
 El-alma que lo-toque a-él y-será-impura hasta y-será-impura y-no comerá de las-cosas-santas
 H5315 H5060 H5704 H3808 H0398 H4325 H1320 H7364 H6944

La persona que lo tocare, será inmunda hasta la tarde, y no comerá de las cosas sagradas antes que haya lavado su carne con agua.

7 וַיָּבֵא הַשֶּׁשׁ הַשָּׁמֶשׁ וְיָהִי טָהוֹר וְאַחֲרָיו יֹאכַל מִן-הַקִּדְשִׁים כִּי לַחֲמוּ
 Y-se-puso el-sol y-será-puro y-después comerá de las-cosas-santas porque su-pan es
 H0935 H8121 H2891 H0398 H6944 H3899

יְהוָה:
 él
 H1931

Y cuando el sol se pusiere, será limpio; y después comerá las cosas sagradas, porque su pan es.

8 נִבְלָה וְטֵרֶפֶה לֹא יֹאכַל לְטַמְאָהּ-בָּהּ אֲנִי יְהוָה:
 Animal-muerto y-despedazado no comerá para-contaminarse con-ella yo Jehovah
 H5038 H2966 H3808 H0398 H0589 H3068

Mortecino ni despedazado por fiera no comerá, para contaminarse en ello: Yo Jehová.

9 וְשָׁמְרוּ אֶת-מִשְׁמְרֹתַי וְלֹא-יִשְׂאוּ עָלֵינוּ חַטָּא וּמָתוּ בּוֹ כִּי
 Y-guardarán mi ordenanza y-no llevarán sobre-sí pecado y-morirán por-ello si
 H8104 H0853 H4931 H3808 H5375 H2399 H4191
 יְחַלְּלוּ אֲנִי יְהוָה מְקַדְּשָׁם:
 lo-profanan yo Jehovah que-los-santifico
 H0589 H3068 H6944

Guarden, pues, mi ordenanza, y no lleven pecado por ello, no sea que así mueran cuando la profanaren: Yo Jehová que los santifico.

10 וְכֹל-זָר לֹא-יֹאכַל קֹדֶשׁ תּוֹשֵׁב קָדֵשׁ כֹּהֵן וְשָׂרֵי לֹא
 Y-todo extraño no comerá cosa-santa residente-de cosa-santa un-sacerdote y-jornalero no
 H3605 H3808 H0398 H6944 H3548 H7916 H3808
 יֹאכַל קֹדֶשׁ:
 comerá cosa-santa
 H0398 H6944

Ningún extraño comerá cosa sagrada; el huésped del sacerdote, ni el jornalero, no comerá cosa sagrada.

11

בּוֹ	יֹאכַל	הוּא	כֶּסֶף	קִנְיִן	נֶפֶשׁ	יִקְנֶה	כִּי־	וְכֹהֵן
de-ello	comerá	él	su-plata	adquisición-de	un-alma	compra	si	Y-un-sacerdote
	H0398	H1931	H3701	H7075	H5315	H7069		H3548

בְּלֶחֶמוֹ:	יֹאכְלוּ	הֵם	בֵּיתוֹ	וַיֵּלֶד
de-su-pan	comerán	ellos	su-casa	y-el-nacido-de
H3899	H0398	H1992		H3211

Mas el sacerdote, cuando comprare persona de su dinero, ésta comerá de ella, y el nacido en su casa: éstos comerán de su pan.

12

בְּתְרוּמַת	הִיא	זָר	לְאִישׁ	תְּהִיָּה	כִּי	כֹהֵן	וּבֵת־
de-la-ofrenda-de	ella	extraño	de-un-hombre	es	si	un-sacerdote	Y-la-hija-de
H8641	H1931		H0376	H1961		H3548	H1323

תִּקְדָּשִׁים	לֹא	תֹאכַל:
las-cosas-santas	no	comerá
H6944	H3808	H0398

Empero la hija del sacerdote, cuando se casare con varón extraño, ella no comerá de la ofrenda de las cosas sagradas.

13

אֵין	וְנִרְעָ	וְנִרְוֶשָׁה	אֶלְמָנָה	תְּהִיָּה	כִּי	כֹהֵן	וּבֵת־
no-hay	y-descendencia	y-divorciada	viuda	es	si	un-sacerdote	Y-la-hija-de
H0369	H2233	H1644	H0490	H1961		H3548	H1323

אָבִיהָ	מִלֶּחֶם	כְּנַעוּרֶיהָ	אָבִיהָ	בֵּית	אֶל־	וּשְׁבָהָ	לָהּ
su-padre	del-pan-de	como-en-su-juventud	su-padre	la-casa-de	a	y-vuelve	para-ella
H0001	H3899		H0001		H0413	H7725	

ס	בּוֹ:	יֹאכַל	לֹא־	זָר	וְכֹל־	תֹאכַל
S	de-él	comerá	no	extraño	y-todo	comerá
		H0398	H3808		H3605	H0398

Pero si la hija del sacerdote fuere viuda, ó repudiada, y no tuviere prole, y se hubiere vuelto á la casa de su padre, como en su mocedad, comerá del pan de su padre; mas ningún extraño coma de él.

14

עָלָיו	חֲמִשִּׁיתוֹ	וַיִּסַּף	בְּשִׁגְגָה	קֹדֶשׁ	יֹאכַל	כִּי־	וְאִישׁ
sobre-ello	una-quinta-parte	y-añadirá	por-erro	cosa-santa	come	si	Y-un-hombre
	H2549	H3254	H7684	H6944	H0398		H0376

וְנָתַן	אֶת־	לְכֹהֵן	תִּקְדָּשׁ:
y-dará	la	al-sacerdote	cosa-santa
H5414	H0853	H3548	H6944

Y el que por yerro comiere cosa sagrada, añadirá á ella su quinto, y darálo al sacerdote con la cosa sagrada.

15

יִרְיִמוּ	אֲשֶׁר־	אֵת	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	קֹדְשֵׁי	אֶת־	יְחַלְּלוּ	וְלֹא־
levantan	ellos	lo-que	Israel	los-hijos-de	cosas-santas-de	las	profanarán	Y-no
		H0853	H3478		H6944	H0853		H3808

לַיהוָה:
a-Yahweh
H3068

No profanarán, pues, las cosas santas de los hijos de Israel, las cuales apartan para Jehová:

קִדְשֵׁיהֶם	אֶת־	בְּאֲכָלָם	אֲשָׁמָה	עֲוֹן	אוֹתָם	וְהִשִּׂיאוּ	16
cosas-santas-de-ellos	las	al-comer-ellos	culpa	iniquidad-de	sobre-ellos	Y-harán-llevar	
H6944	H0853	H0398	H0819	H5771	H0853	H5375	

פ	מְקַדְּשָׁם :	יְהוָה	אֲנִי	כִּי
P	que-los-santifico	Yahweh	yo	porque
	H6942	H3068	H0589	

Y no les harán llevar la iniquidad del pecado, comiendo las cosas santas de ellos: porque yo Jehová soy el que los santifico.

וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לְאָמֹר :	17
Y-habló	Yahweh	a	Moisés	diciendo	
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559	

Y habló Jehová á Moisés, diciendo:

דַּבֵּר	אֶל־	אַהֲרֹן	וְאֶל־	בְּנֵי	וְאֶל־	כָּל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְאָמַרְתָּ	אֲלֵהֶם	18
Habla	a	Aarón	y-a	sus-hijos	y-a	todos	sus-hijos	Israel	y-dirás	a-ellos	
H1696	H0413	H0175	H0413	H0413	H0413	H3605	H0413	H3478	H0559	H0413	

אִישׁ	אִישׁ	מִבֵּית	יִשְׂרָאֵל	וּמִן־	הַגֵּר	בְּיִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	יִקְרִיב
Un-hombre	un-hombre	de-la-casa-de	Israel	y-de	el-extranjero	en-Israel	que	ofrezca
H0376	H0376	H0376	H3478	H0376	H1616	H3478	H7126	H7126

קָרְבָּנוֹ	לְכָל־	נְדָוָתָם	וּלְכָל־	נְדָוָתָם	אֲשֶׁר־
su-ofrenda	para-cualquiera-de	sus-votos	y-para-cualquiera-de	sus-ofrendas-voluntarias	que
H3605	H5088	H3605	H5071	H5071	H5071

יִקְרִיבוּ	לְיְהוָה	לְעֹלָה :
ofrezcan	a-Yahweh	para-holocausto
H7126	H3068	

Habla á Aarón y á sus hijos, y á todos los hijos de Israel, y diles: Cualquier varón de la casa de Israel, ó de los extranjeros en Israel, que ofreciere su ofrenda por todos sus votos, y por todas sus voluntarias oblaciones que ofrecieren á Jehová en holocausto;

וּבְעֵזִים :	בְּכֹשֶׁבִים	בְּבָקָר	זָכָר	תָּמִים	לְרֻצְוֹנְכֶם	19
y-de-las-cabras	de-los-corderos	del-ganado	macho	sin-defecto	Para-vuestro-agrado	
H5795	H3775	H1241	H2145	H8549	H7522	

De vuestra voluntad ofreceréis macho sin defecto de entre las vacas, de entre los corderos, ó de entre las cabras.

יְהִיָּה	לְרֻצְוֹן	לֹא	כִּי־	תִּקְרִיבוּ	לֹא	מוֹם	בּוֹ	אֲשֶׁר־	כָּל־	20
será	para-agrado	no	porque	ofreceréis	no	hay-defecto	en-él	que	Todo	
H1961	H7522	H3808		H7126	H3808				H3605	

לְכֶם :
para-vosotros

Ninguna cosa en que haya falta ofreceréis, porque no será acepto por vosotros.

נָדַר un-voto H5088	לְפַלֵּא- para-cumplir H6381	לַיהוָה a-Yahweh H3068	שְׁלָמִים ofrendas-de-paz H8002	זֶבַח- sacrificio-de H2077	יִקְרִיב ofrece H7126	כִּי- si	וְאִישׁ Y-un-hombre H0376	
לְרִצּוֹן para-agrado H7522	וְהָיָה será H1961	תָּמִים sin-defecto H8549	בְּצֹאן del-rebaño H6629	אוֹ o	בְּבָקָר del-ganado H1241	לְנִדְבָה como-ofrenda-voluntaria H5071	אוֹ o	
					בּוֹ: en-él	לֹא יִהְיֶה- habrá H1961	מִזֶּם defecto H3808	כֹּל- ningún H3605

Asimismo, cuando alguno ofreciere sacrificio de paces á Jehová para presentar voto, ú ofreciendo voluntariamente, sea de vacas ó de ovejas, sin tacha será acepto; no ha de haber en él falta.

אוֹ o	גָּרֵב con-sarna H1618	אוֹ o	וּבְלֹת con-verruga H2990	אוֹ- o	חֲרוּץ mutilado H2782	אוֹ- o	שָׁבוּר quebrado H7665	אוֹ o	עֵוֶרֶת Ciego
מֵהֶם de-ellos H1992	תִּתְּנוּ daréis H5414	לֹא- no H3808	וְאִשָּׁה y-ofrenda-encendida H0801	לַיהוָה a-Yahweh H3068	אֵלֶּה éstos H0428	תִּקְרִיבוּ ofreced H7126	לֹא- no H3808	וְלִפְתֵּי con-empeines H3217	
						לַיהוָה: a-Yahweh H3068	הַמִּזְבֵּחַ el-altar H4196	עַל- sobre	

Ciego, ó perniquebrado, ó mutilado, ó verrugoso, ó sarnoso, ó roñoso, no ofreceréis éstos á Jehová, ni de ellos pondréis ofrenda encendida sobre el altar de Jehová.

לֹא no H3808	וּלְנִדָּר y-para-voto H5088	אֵתוֹ de-él H0853	תַּעֲשֶׂה harás	נִדְבָה ofrenda-voluntaria H5071	וְקִלּוֹט y-encogido H7038	שָׁרוּעַ deforme H8311	וְשֹׂהַ y-cordero H7716	וְשׁוּר Y-buey H7794
								וְרִצָּה: será-aceptado H7521

Buey ó carnero que tenga de más ó de menos, podrás ofrecer por ofrenda voluntaria; mas por voto no será acepto.

לַיהוָה a-Yahweh H3068	תִּקְרִיבוּ ofreced H7126	לֹא no H3808	וְקָרוֹת y-cortado H3772	וְנִתּוּק y-arrancado H5423	וְקָטוֹת y-aplastado H3807	וּמַעֲוָד Y-magullado H4600
					תַּעֲשׂוּ: haréis	וּבְאֶרְצְכֶם y-en-vuestra-tierra H0776

Herido ó magullado, rompido ó cortado, no ofreceréis á Jehová, ni en vuestra tierra lo haréis.

אֱלֹהֵיכֶם vuestro-Dios H0430	לֶחֶם pan-de H3899	אֶת- el H0853	תִּקְרִיבוּ ofreced H7126	לֹא no H3808	גֵּר extranjero H5236	בֶּן- hijo-de	וּמִיַּד Y-de-la-mano-de H3027
לֹא no H3808	בָּם en-ellos	מִזֶּם defecto	בְּהֵם en-ellos	מִשְׁחָתָם su-corrupción	כִּי porque	אֵלֶּה éstos H0428	מִכָּל- de-cualquiera-de H3605
					פ P	לְכֶם: para-vosotros	וְרִצּוֹ serán-aceptados H7521

Y de mano de hijo de extranjero no ofreceréis el pan de vuestro Dios de todas estas cosas; porque su corrupción está en ellas: hay en ellas falta, no se os aceptarán.

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 26
 Y-habló Yahweh a Moisés diciendo
[H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

Y habló Jehová á Moisés, diciendo:

שׁוֹר אֹר-כֶּשֶׂב אֹר-עֹז כִּי יוֹלֵד וְהָיָה שְׁבַעַת יָמִים תַּחַת 27
 Buey o cordero o cabra cuando nazca y-estará siete días bajo
[H7794](#) [H3775](#) [H5795](#) [H3205](#) [H1961](#) [H7651](#) [H3117](#) [H8478](#)

אִמּוֹ וּמִיּוֹם הַשְּׁמִינִי וְהָלְאָה יִרְצָה לְקָרְבָן 27
 su-madre y-desde-el-día octavo y-en-adelante será-aceptado para-ofrenda-de
[H0517](#) [H3117](#) [H8066](#) [H1973](#) [H7521](#)

אִשָּׁה לַיהוָה: 27
 ofrenda-encendida a-Yahweh
[H0801](#) [H3068](#)

El buey, ó el cordero, ó la cabra, cuando naciere, siete días estará mamando de su madre: mas desde el octavo día en adelante será acepto para ofrenda de sacrificio encendido á Jehová.

וְשׁוֹר אֹר-שֶׂה אֲתוֹ וְאֶת-בְּנוֹ לֹא תִשְׁחָטוּ בְּיוֹם אֶחָד: 28
 Y-buey o cordero a-él y-a su-cría no degollaréis en-un-día
[H7794](#) [H716](#) [H0853](#) [H0853](#) [H3808](#) [H317](#) [H0259](#)

Y sea buey ó carnero, no degollaréis en un día á él y á su hijo.

וְכִי-תִזְבְּחוּ תִזְבַּח-תּוֹרָה לַיהוָה לְרִצְוֹנְכֶם 29
 Y-cuando sacrificiquéis sacrificio-de acción-de-gracias a-Yahweh para-vuestro-agrado
[H2076](#) [H2077](#) [H8426](#) [H3068](#) [H7522](#)

תִּזְבְּחוּ: 29
 sacrificaréis
[H2076](#)

Y cuando sacrificareis sacrificio de hacimiento de gracias á Jehová, de vuestra voluntad lo sacrificaréis.

בְּיוֹם הַהוּא יֵאָכַל לֹא-תֹתִירוּ מִמֶּנּוּ עַד-בֹּקֶר אָנִי יְהוָה: 30
 En-el-día ese será-comido no dejaréis de-él hasta la-mañana yo Yahweh
[H3117](#) [H1931](#) [H0398](#) [H3808](#) [H3498](#) [H5704](#) [H1242](#) [H0589](#) [H3068](#)

En el mismo día se comerá; no dejaréis de él para otro día: Yo Jehová.

וּשְׁמֹרְתֶם מִצְוֹתַי וַעֲשִׂיתֶם אִתְּם אָנִי יְהוָה: 31
 Y-guardaréis mis-mandamientos y-los-haréis ellos yo Yahweh
[H8104](#) [H4687](#) [H0853](#) [H0589](#) [H3068](#)

Guardad pues mis mandamientos, y ejecutadlos: Yo Jehová.

וְלֹא תַחְלִילוּ אֶת-שְׁמִי קִדְשִׁי וְנִקְדַּשְׁתִּי בְּתוֹךְ 32
 Y-no profanaréis el nombre-de mi-santidad y-seré-santificado en-medio-de
[H3808](#) [H0853](#) [H8034](#) [H6944](#) [H6942](#) [H8432](#)

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אָנִי יְהוָה מִקְדַּשְׁכֶּם: 32
 los-hijos-de Israel yo Yahweh que-os-santifico
[H3478](#) [H0589](#) [H3068](#) [H6942](#)

Y no amancilléis mi santo nombre, y yo me santificaré en medio de los hijos de Israel: Yo Jehová que os santifico;

אָנִי	לֵאלֹהִים	לָכֶם	לְהִיֹּת	מִצְרַיִם	מֵאֶרֶץ	אֲתֶכֶם	הַמּוֹצִיא
yo	por-Dios	para-vosotros	para-ser	Egipto	de-la-tierra-de	a-vosotros	El-que-os-sacó
H0589	H0430		H1961	H4714	H0776	H0853	H3318

פ	יְהוָה:
P	Yahweh
	H3068

| Que os saqué de la tierra de Egipto, para ser vuestro Dios: Yo Jehová.